

Slatiňany

Ozvěny

radniční zpravodaj města

Slovo ředitelky
Technických služeb
a sportovišť Slatiňan

Usiluji o to nastavit systém tak, aby
činnosti v péči o vzhled města měly
řád, ...

str. 04

Zprávy z Farnosti

.... se připravují již třetím rokem
vybírat sponzorský příspěvek na
studium žáka z Indie.

str. 05

Odpad u kontejnerů

Nejvhodnější je vytríděný odpad
komfortně nechat odvést přímo od
domu ...

str. 06

10
říjen 2025

■ RADA MĚSTA SLATIŇANY

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 80. SCHŮZI ZE DNE 25. SRPNA 2025 SCHVÁLILA:

- uzavření dodatku k nájemní smlouvě na byt č. 1 v domě čp. 825 na Starém náměstí ve Slatiňanech, o prodloužení nájmu bytu na dobu určitou od 1. 9. 2025 do 31. 8. 2026;
- provést na části pozemkové parcely č. 724 v kat. území Slatiňany stavbu kabelového distribučního vedení NN, které bude vybudováno společností ČEZ Distribuce, a. s.;
- zřízení věcného břemene na části (cca 25 m²) pozemkové parcely č. 724 v kat. území Slatiňany, které bude spočívat v právu společnosti ČEZ Distribuce, a. s.;
- uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a dohody o umístění stavby a konkrétní smlouvy o zřízení věcného břemene na části (cca 25 m²) pozemkové parcely č. 724 v kat. území Slatiňany pro zařízení distribuční soustavy se společností ČEZ Distribuce, a. s.;
- zadávací dokumentaci pro vypsání veřejné zakázky „Oprava krytu místní komunikace v ulici Ke Garážím, Slatiňany“;
- výsledek podlimitní veřejné zakázky na stavební práce s názvem: „Odkanalizování místní části Slatiňany - Kunčič“;
- uzavření Dohody o ukončení Smlouvy o dílo na realizaci zakázky „Revitalizace a obnova aleje Kaštanka ve Slatiňanech – I. etapa „od klapačky k vodárně“, z důvodu odložené změny pozemků s Národním hřebčínem Kladruby nad Labem“;
- harmonogram hlášení pro příspěvkovou organizaci s účinností od 1. 9. 2025;
- odpisový plán na rok 2025 pro příspěvkovou organizaci Technické služby a sportoviště města Slatiňany;
- 15. změnu (úpravu) schváleného rozpočtu města Slatiňany na rok 2025 v příjmové části na 114.506.371,70 Kč (dorovnáno financováním příjmů 72.676.904,49 Kč) a ve výdajové části 187.183.276,19 Kč;
- souhlas s konáním akce „Železná stovka 2025“ na území města Slatiňany ve dnech 20. 9. – 21. 9. 2025.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 80. SCHŮZI ZE DNE 25. SRPNA 2025 ROZHODLA:

- o vypsání veřejné zakázky malého rozsahu spadající do III. kategorie s názvem „Oprava krytu místní komunikace v ulici Ke Garážím, Slatiňany“;
- vyložit pro plnění podlimitní veřejnou zakázku na stavební práce s názvem: „Odkanalizování místní části Slatiňany - Kunčič“ společnost RI-STAV s.r.o. z důvodů nesrovnalostí uvedených v cenové nabídce;
- vyzvat pro plnění podlimitní veřejnou zakázku na stavební práce s názvem:

„Odkanalizování místní části Slatiňany - Kunčič“ společnost MBM TRADE CZ, s.r.o., která podala druhou nejvyšší nabídkovou cenu.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 80. SCHŮZI ZE DNE 25. SRPNA 2025 VYDALA:

- nařízení města Slatiňany o stanovení rozsahu, způsobu a lhůtách odstraňování závad ve schůdnosti místních komunikací, chodníků a průjezdných úseků silnic;
- nařízení města Slatiňany, kterým se vymezují úseky místních komunikací a chodníků, na kterých se pro jejich malý dopravní význam nezajišťuje sjízdnost a schůdnost odstraňováním sněhu a náledí;
- vnitřní směrnici č. MěÚSI/SME/05/2025 – Plán zimní údržby místních komunikací, chodníků a průjezdných úseků silnic na území města Slatiňany.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 80. SCHŮZI ZE DNE 25. SRPNA 2025 POVĚŘILA:

- referenta Odboru správného MěÚ k uzavírání smluv o nájmu hrobových míst.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 80. SCHŮZI ZE DNE 25. SRPNA 2025 PROJEDNALA:

- protokoly o jednání komise pro hodnocení a posouzení nabídek k podlimitní veřejné zakázce na stavební práce s názvem: „Odkanalizování místní části Slatiňany - Kunčič“.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 80. SCHŮZI ZE DNE 25. SRPNA 2025 VZALA NA VĚDOMÍ:

- zprávu o kontrole Všeobecné zdravotní pojišťovny ČR provedené v MŠ Slatiňany;
- výsledek hospodaření Základní školy Slatiňany, Mateřské školy Slatiňany, Školní jídelny Slatiňany, Základní umělecké školy Slatiňany za 1–6/2025.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 81. SCHŮZI ZE DNE 1. ZÁŘÍ 2025 SCHVÁLILA:

- odstranění dřevin na pozemcích parc. č. 496/2 a 496/35 v katastrálním území Trpišov na ploše 100 m², jedná se o náletové dřeviny částečně pod el. vedením;
- zapůjčení zastřešeného podia, 2 stanů na občerstvení, 4 pultových stolů a 2 kulatých stolů na akci Rodinné odpoledne v zámeckém parku ve Slatiňanech;
- odprodej neupotřebitelného mobilního telefonu zaměstnanci MěÚ za aktuální bazarovou cenu.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 81. SCHŮZI ZE DNE 1. ZÁŘÍ 2025 DOPORUČILA:

- zastupitelstvu města schválit program

22. zasedání zastupitelstva města Slatiňany.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 81. SCHŮZI ZE DNE 1. ZÁŘÍ 2025 ODLOŽILA:

- projednání vrácení vstupného na plovárnu u dlouhodobé vstupenky z důvodu špatného počasí a pověřila MěÚ Slatiňany doplněním dalších informací.

RADA MĚSTA SLATIŇANY

NA 81. SCHŮZI ZE DNE 1. ZÁŘÍ 2025 POVĚŘILA:

- starostu k udělení plné moci advokátu k zastupování ve všech právních věcech souvisejících se soudním řízením vedeným u Okresního soudu v Chrudimi o žalobě společnosti TOLUP COMPANY s.r.o. na Město Slatiňany, ve věci sporu ohledně odvozu a likvidace biologického materiálu ze stavby kompostárny v roce 2022;
- starostu k udělení plné moci projektantovi k zastupování ve věci projednání stavebního řízení – stavební povolení na stavbu ekologického WC v areálu hřbitova ve Slatiňanech.

Zastupitelstvo města a rady města blíže okomentoval Ing. Martin Kubín, Ph.D.

■ UZAVŘENÍ KNIHOVNY A INFOCENTRA



Omlouváme se všem návštěvníkům, ale z provozních důvodů bude v knihovně a infocentru 9., 10. a 13. října ZAVŘENO. Děkujeme za pochopení.

■ OMEZENÍ AKCÍ VE SPOLEČENSKÉM DOMĚ

S ohledem na probíhající rekonstrukci jeho interiéru musíme příznivců akcí oznámit, že bude v měsících září, říjen a listopad zcela uzavřen, tudíž se tam žádné akce neuskuteční. Věříme, že se včas vše podaří a dveře společenského domu budeme moci od začátku prosince opět otevřít, a tak uskutečnit i Laskavé večery a Besedu o cestování. O přesných termínech Vás budeme včas informovat.

■ LASKAVÉ VEČERY

LV se konají od března roku 2003 zhruba jednou za měsíc. Přerušeny byly na několik měsíců, když se zrušila kavárnička, kde se vlastně zrodily, a potom v době covidu. Nyní se musela jejich řada přerušit potřetí. Tentokrát je důvodem rekonstrukce společenského domu. Ta by měla být dokončena v listopadu a 212. LV je zatím plánován na 2. prosince. Budeme se spolu s vámi těšit na další krásné chvíle s hudbou a poezií.

Zdeněk Jirásek

■ SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, na jednání zastupitelstva, které proběhlo 10. září na žádost jedné třetiny zastupitelů, jsme projednávali zejména personální změny na městském úřadě a postupy při zadávání veřejných zakázek.

V posledních týdnech se však objevila řada dohadů a nepřesných zpráv, zejména na sociálních sítích, a proto mi dovoluji se k některým z nich vyjádřit. Níže uvádím stručné informace, které mohou přispět k lepší orientaci a objektivnímu pohledu na celou situaci.

Personální změny na městském úřadě

V posledních týdnech dochází na Městském úřadě ve Slatiňanech k významným personálním změnám. Po devatenácti letech působení se rozhodl odejít do důchodu pan tajemník, současně odešly také vedoucí odboru finančního a správního, které i nadále spolupracují s úřadem na dohodu o provedení práce. Vedení města všem odcházejícím děkuje za dlouholetou službu a odpovědné vedení svých agend.

Na obsazení volných míst probíhají řádná výběrová řízení. Vůbec poprvé se město rozhodlo využít služeb personální agentury, která zajistí zveřejnění nabídek za zvýhodněných podmínek tam, kde je uchazeči skutečně hledají. Dříve město spoléhalo převážně na vlastní web a úřední desku, což je v dnešní době už nedostatečné. Uchazeči hledají práci na pracovních portálech a město chce, aby se o nabídkách dozvěděli i lidé z širšího okolí Slatiňan.

O tom, že to byl dobrý krok, svědčí i fakt, že na post tajemníka se přihlásilo rekordních 12 uchazečů. Tajemnicí bude jmenována zkušená manažerka paní Ing. Bc. Pavlína Štechová. Do doby jejího nástupu bude

na úřadě vypomáhat s vyřizováním nejnужnější agendy pan Ing. Josef Prokš, bývalý tajemník úřadu. Běžný chod úřadu i nadále zajišťují zkušení zaměstnanci a přechodně jsou stanoveni zastupující vedoucí jednotlivých odborů až do doby nástupu nových pracovníků.

Zároveň se ukazuje, že zájem o práci ve veřejné správě je obecně nižší než v minulosti, a to nejen ve Slatiňanech. Soukromý sektor nabízí rychlejší růst mezd a stavební úřady napříč republikou se potýkají s nedostatkem odborníků. Slatiňany nejsou jediným městem, které má obtíže obsadit stavební úřad. Důsledkem nové legislativy a digitalizace stavebního řízení je fakt, že po celé republice úřady bojují s nedostatkem zaměstnanců, obrovskými zpožděními a dlouhým vyřizováním žádostí.

Zadávání veřejných zakázek

Na jednání zastupitelstva byla podrobně projednávána také oblast veřejných zakázek. Platná směrnice města stanovuje jasná pravidla, podle kterých se postupuje už pět let. V některých specifických případech může rada zvolit jiný postup – například pokud má být zachována návaznost na již zpracovanou architektonickou studii.

Nejedná se o výjimku, ale o tak zvaný jiný postup, který směrnice i zákon umožňuje. Například projekt nástavby základní umělecké školy, která zároveň pomůže přeplněné školní družině. Město k této zakázce nepřistoupilo jen tak z nějakého rozmaru, ale kvůli tomu, že děti ve školní družině jsou v nevyhovujících prostorách. Město má tyto informace nejen od rodičů, vychovatele, ředitele školy, ale i ze dvou zápisů školské inspekce, která provedla kontroly v roce 2017 a poté v roce 2023. Jedná se

tedy o dlouhodobou záležitost, která vyžaduje urychlený způsob řešení.

Celkově bylo od listopadu 2022 vypísáno 27 zakázek malého rozsahu v hodnotě kolem 31 milionů korun. K tomu probíhá nebo proběhly větší soutěže – například na odkanalizování v Kunčích, kde je předpokládaná hodnota stavby téměř 47 milionů, na nákup komunální techniky za více než 5 milionů nebo hasičské auto za 9,5 milionů korun. Celková hodnota zakázek tak činí přibližně 90 milionů.

Zakázky, u nichž byl zvolen jiný než soutěžní postup zadání, jsou v objemu asi 5 milionů korun.

Spor s firmou Tolup Company s.r.o.

Jedním z projednávaných bodů bylo i soudní řízení se společností Tolup Company s.r.o., která podala na město žalobu o úhradu částky 891 tisíc korun. Problém se týká prací při výstavbě kompostárny v létě a na podzim roku 2022.

O co se jedná?

Firma Tolup Company s.r.o. podala na město žalobu o částku 891 tisíc korun. Město ale nemá žádné objednávky ani smlouvy, které by tento požadavek dokládaly. Proto zastupitelstvo opakovaně odmítlo uznat nárok žalobce. Ten se však proplacení údajně provedených prací domáhá, a proto v této věci bude rozhodovat soud.

Předmětem sporu jsou práce, které nejsou ve smlouvách. Tyto práce, které firma nárokuje, nebyly nikdy vysoutěženy ani rozpočtově kryty. To, co bylo objednáno a doloženo, město uhradilo. Ale to, co doloženo není, město platit nemůže.

Jan Brůžek, starosta

■ STANOVISKO JITKY MELICHAROVÉ (BÝVALÉ VEDOUČÍ FINANČNÍHO ODBORU NA MĚŮ) K NEPRAVDIVÝM INFORMACÍM ŠÍŘENÝM NA INTERNETU A SOCIÁLNÍCH SÍTÍCH

V reakci na článek zveřejněný na internetu, v němž jsem byla jmenovitě zmiňována v souvislosti s mým odchodem z pozice vedoucí odboru financí na Městském úřadě Slatiňany, bych ráda upřesnila několik skutečností.

Důvodem mého odchodu byla především možnost osobního rozvoje a růstu, nikoli jakékoli spory či neshody. Bylo mi ctí pracovat pod současným vedením a spo-

lupracovat se zaměstnanci úřadu, kteří i nadále zůstávají mému srdci blízcí. Mrzí mne neuctivá slova uvedená k mé osobě, nicméně ani to mě neodradí od toho zůstat městu věrná a dále spolupracovat na všech potřebných úrovních.

Mým jediným cílem je podpořit rozvoj města i úřadu samotného a pomoci bývalým kolegům i stávajícímu vedení v situaci, do které jsem je svým odchodem přivedla.

A za mě osobně souhlasím se slovy pana starosty z posledního zastupitelstva, že v prostředí plném pomluv a zloby se člověku těžko pracuje. Když do noci pracujete na přípravě návrhu rozpočtu města a ráno si o sobě přečtete podobné věci, je vám z toho opravdu smutno.

Jitka Melicharová

■ ZÁPIS Z JEDNÁNÍ OSADNÍHO VÝBORU ŠKROVÁD

Zápis č. 5/25 ze dne 3. 9. 2025 ze schůze OV Škrovád

1. Na žádost města o stanovisko OVŠ k nakládání s pozemky v k.ú. Škrovád
2. Informace o jednání s panem starostou na téma návsi
3. Město prověří možnost instalace elektrické zásuvky na náves

4. Poděkování za Loučení s prázdninami na návsi

5. Opětovný požadavek na umístění zrcadla na problémovou křižovatku u volební místnosti

6. Diskuse

V diskusi byla probírána zejména údržba zeleně v místní části, vhodnost vymístování

zaparkovaných vozidel při zametání vozovky, podnět na obnovu studánky na levém břehu Chrudimky naproti Kůlně, zazněla polemika nad vhodností zamykat nádoby na odpad u chatové oblasti.

Zapsala: Zahradníková Schválila: Sýkorová

■ SLOVO ŘEDITELKY TECHNICKÝCH SLUŽEB A SPORTOVIŠŤ MĚSTA SLATIŇANY, PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE

V úvodu bych ráda poděkovala vedení města Slatiňany za důvěru ve mně vloženou a podporu při budování nově vznikající příspěvkové organizaci.

Beru to jako možnost vrátit tomuto malebnému městu jeho vlídné přijetí mé osoby před čtvrt stoletím, kdy jsem se sem přistěhovala a následně vychovala dvě děti.

Při ohlédnutí zpět vnímám ty roky spíše jako období, kdy jsem tu hlavně jen žila, maximum svého úsilí však věnovala mimo hranice tohoto města.

Známost větu: „Nikam nepojede, doma bude, už se narajzoval dost!“ z Jára Cimrman ležící, spící od Ladislava Smoljaka a Zdeňka Svěráka, bych také chtěla zůstat doma a s moravským naturelem, srdcem, které bije pro věci a činnosti, které dávají smysl, mají jasný směr a zdánlivě vzdálený cíl, se plně věnovat péči o Slatiňany.

Získáním nového areálu a následným založením příspěvkové organizace, má údržba

města konečně adekvátní prostor a podmínky pro fungování a další rozvoj. Věřím, že se s podporou radnice dokáží zajistit provoz natolik, abych nabídla podmínky pro nové zaměstnance, kteří nám pomohou navýšit kapacity pro řádné zajištění všech činností, které nám byly svěřeny.

Péče o vzhled města, připravenost pomoci a zájem o další projekty.

Usiluji o to, nastavit systém tak, aby činnosti v péči o vzhled města měly řád, byly vidět a priority měly jasné odůvodnění.

Obyvatelé města nalezli potřebné informace a předem bylo seznámeni s probíhajícími činnostmi či plánum prací, které budou probíhat v jejich okolí.

Nabídnout stávajícím zaměstnancům údržby práci v nové organizaci, ocenění jejich dosavadní práce a zkušeností, nový směr a rozsah. Práci, kde míra nasazení a kvalita odvedené, bude mít řádnou odměnu a otevřené dveře k dalšímu rozvoji.

Zasadit se o to, aby plovárna byla místem, kam je fajn zajít, byla otevřená v maximu možném pro všechny, plavčíci zde měli adekvátní zázemí. V budoucnu tento prostor bylo možné využít i ve větším rozsahu a typu využití.

Mým směrem je čisté a zelené město, které na každý den nabízí možnost procházky či jen malého zastavení.

Vedení organizace, která je otevřená všem, kterým bude potěšením podílet se na všech jejich činnostech a vzhled města bude jejich prioritou.

To je můj směr, to je směr, který chci vést Technické služby a sportoviště města Slatiňan, příspěvkovou organizaci.

Kdokoliv, kdo bude mít zájem v té cestě jít s námi, budíž vítán na Nádraží 379.

Budeme se těšit a v budoucnu i na webových stránkách www.tsss.cz.

Eva Kuncová

■ ZÁPIS OSADNÍHO VÝBORU TRPIŠOV, Č. 9/2025

Jednání proběhlo na MěÚ Slatiňany za účasti zástupců města a Osadního výboru Trpišov.

Program jednání:

1. Problematika kontejnerů na tříděný odpad

Osadní výbor dlouhodobě řeší problematiku nevzhledného stanoviště pro odpadové nádoby na návsi, kdy tyto působí neesteticky a negativně ovlivňují vzhled celého prostoru. Po jednání se zástupci města by tak mohl být v Trpišově realizován pilotní projekt spočívající v umístění kontejnerů do země.

Jednat by se mělo o kontejnery na bílé a barevné sklo, plasty, kovy, bioodpad

a papír s tím, že by byl zároveň i navýšen jejich objem oproti stávajícímu stavu.

2. Svoz plastu od domu

Proběhla diskuze ohledně pátečních svozů plastového odpadu. Bylo zdůrazněno, že plastové pytle na tento odpad jsou zdarma k vyzvednutí na MěÚ Slatiňany. Poté je stačí umístit k domu a svozová firma je odveze. Několik balení těchto pytlů jsme obdrželi, a lze je tak přímo vyzvednout v Trpišově (tel.: 774819070).

3. Nevyužitá investice – basketbalový koš

Přes veškeré snahy, osobní jednání se zástupci firem, MěÚ Slatiňany a nespočtu kombinací a variant, bohužel nebude mož-

né zrealizovat instalaci basketbalového koše. Důvodem jsou technické parametry samotné masivní konstrukce, kdy tak instalace není možná u nohejbalového hřiště, ale ani v jeho okolí, neboť by betonové základy zasahovaly do čtverých inženýrských sítí. Osadní výbor se ale nevzdává a již nyní jednáme s městem o možném rozšíření dětského hřiště o další herní prvek, na který bychom mohli vyčerpat nevyužitou penězi.

Jednání proběhlo v konstruktivním a pozitivním duchu, projednané body budou dále řešeny ve spolupráci s MěÚ Slatiňany.

Zpracoval Lukáš Seifert

Předseda OV Trpišov Jaroslav Bleha

■ KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V MĚSÍCI ŘÍJNU A LISTOPADU

DATUM KONÁNÍ	NÁZEV AKCE	MÍSTO KONÁNÍ
10. 10. 2025 ve 14 h	Mizející svět Výstava fotografií Vlastimila Rašky	Švýcarsna
24.-31. 10. 2025	Týden turistických informačních center	Infocentrum
25. 10. 2025 od 10 h	Hrajeme si s Lesním světem	Švýcarsna
8. 11. 2025 od 13 h	Svatomartinský průvod	zámecký park u hřebčína
11. 11. 2025 v 11 h	Den válečných veteránů	parčík u zdravotního střediska
30. 11. 2025 v 17 h	Rozsvícení vánočního stromku	Park před ZŠ

Bližší informace naleznete na plakátech jednotlivých akcí.

Za RR Ozvěň Slatiňan M. Kolouchová

MRKNUTÍ DO KRONIKY 1970 – PRVNÍ ROK NORMALIZACE

Místní národní výbor je hlavní hybnou silou rozkvětu a zvelebení obce v posledním desetiletí. Podílí se na společenských záležitostech, snaží se o zkvalitnění služeb v dopravě, snaží se odstraňovat nedostatky v zásobování a obchodě, dbá o co nejlepší vzhled Slatiňan, které stále patří k vyhledávaným místům, zvláště v letním období... V tomto volební období jsou v čele MNV zkušení a obětaví pracovníci, předseda s. Josef Svatoň, místopředseda s. Hubert Vítek a tajemník s. Eduard Dušek. I v průmyslu nastaly ve Slatiňanech podstatné změny. Bývalá továrna hasících zařízení – THZ – byla převzata n.p. Karosa ve Vysokém Mýtě jako pobočný závod a montují se zde hlavně cisternové kropicí vozy. Tento podnik zaměstnává 220 lidí. V objektech staré práškovny, vyrábějící dříve umělá hnojiva (superfosfát), byl vybudován závod Chema a jsou zde sklady technického zboží. Závod má 39 zaměstnanců. Dalším větším místním podnikem je Státní traktorová stanice, která zaměstnává 260 pracovníků.

Z bývalého mlýna pod zámekem je vybudován nový závod Modela. Je to tkalcovna a šití prádla oděvního družstva. Letos zde pracuje 25 zaměstnanců, převážně žen. Pílu na Hlavní ulici převzal n.p. Průmstav a zpracovává zde řezivo pro vlastní potřebu. Je zde zaměstnáno 31 lidí.

Z celostátně důležitých zařízení pro du-

ševně postižené děti je zde bývalá Charita, nyní Ústav sociální péče. Je zde pečováno o děti a mládež s těžšími i těžkými duševními poruchami. Jsou zde zaměstnány řádové sestry i civilní zaměstnankyně. Uvažuje se o přístavbě.

V zámeckých budovách je umístěna Výzkumná stanice pro chov koní, která má 90 zaměstnanců. Koně mají překrásné výběhy v prostorách parku i bezprostřední blízkosti správních budov.

V zámku jsou instalovány rozsáhlé a zajímavé sbírky hipologického muzea.

Největším organizátorem a kulturním činitelem v obci je Osvětová beseda, jejímž předsedou je s. Jan Buřita, zástupce ředitele místní ZDŠ. Místopředsedou je s. Zdeněk Obolecký, pokladníkem s. Stanislav Řídký a jednatelem s. František Wasserbauer. Jejím přičiněním byly pořádány besedy se sovětskými vojáky, se členy KSČ, zájezdy do divadel, na výstavy výtvarného umění, květin, koncerty, estrády či sportovní podniky (hokej). Byly také pořádány kursy šití a kreslení stříhů, společenského tance a chování a kurs vaření.

V září navštívil Slatiňany osvoboditel města r. 1945 plukovník Nikolaj Ivanovič Kobjakov. Na slavnostním zasedání národního výboru byl jmenován čestným občanem města.

Do kroniky mrknul a doslova opsal

Zdeněk Jirásek

LETNÍ SOUTĚŽENÍ V KNIHOVNĚ A INFOCENTRU



Léto uteklo jako voda, ale u nás bylo stále živo. Pro dětské návštěvníky jsme připravily zábavné soutěže, do kterých se mohli zapojit během celé letní sezóny. Zmrzlinový kvíz a Slatiňanský quest číslo 8 k nám přilákaly mnoho malých i velkých dobrodruhů. Quest tentokrát vedl účastníky na známá místa, jako jsou zámek, Kočičí hrádek, Švýcarská nebo restaurace Monaco. Za splnění soutěží si každý účastník od nás odnesl malou odměnu buď v podobě nanuka, nebo drobného dárku. Nechyběla již tradiční

soutěž s ČT Děčkem letos s názvem Uložte ovečky, kdy děti hledaly schránky v přírodě. Po nalezení kódu a jeho zadání do aplikace byli účastníci automaticky zařazeni do slosování o atraktivní ceny. Letos bylo za naší instituce zadáno téměř 500 kódů, což svědčí o velkém zájmu a nadšení soutěžících. Máme velkou radost, že se naše letní akce setkávají s pozitivní odezvou. Děkujeme všem, kdo se zapojili – a těšíme se na vás opět příště. Přijďte si zasoutěžit! A nejen v létě...

Renata Maryšková, vedoucí knihovny



ZPRÁVY Z FARNOSTI



Farníci kostela sv. Martina ve Slatiňanech se připravují již třetím rokem vybírat sponzorský příspěvek na studium žáka z Indie. Jmenuje se Royston Ruzar Rebello a je z vesnice Santi Bastwad v diecézi Belgaum ve státě Karnátaka v Indii.

Školní rok v Indii začíná v červnu a končí v březnu (jižní polokoule země). Jako křesťan patří do znevýhodněné skupiny obyvatel a ve společenství, kde existuje rozdělení obyvatel do kast, je pro něho obtížné bez vzdělání nalézt uplatnění. Proto diecézní charita při Královehradecké diecézi sponzoruje vybrané žáky z chudých křesťanských rodin a umožňuje jim získat vzdělání. Sponzorský příspěvek činí 6 500 Kč ročně a hradí se z něho školné, jednotné oblečení a školní pomůcky.

Námí sponzorovaný žák se připravuje na závěrečné zkoušky třetího stupně, což odpovídá naší 5. třídě. Zkoušky se konají v březnu. Po úspěšném vykonání zkoušek by rád pokračoval v dalším studiu, chce se v budoucnu stát inženýrem. Rád zpívá, kreslí, tancuje, hraje fotbal a další míčové hry. Ve škole ho baví výuka kannadštiny, což je místní jazyk, angličtiny a matematiky.

Naše farnost od něho dostala již dva dopisy, kde vyjadřuje svou vděčnost za podporu, kterou mu poskytujeme, a za dárek k Vánocům 2024. Korespondence je v angličtině a je adresovaná na farnost Slatiňany. Díky paní učitelce Koblížkové jsou do kontaktu zapojeni slatiňanští žáci, kteří navštěvují výuku náboženství, a mají tak možnost zhlédnout a přečíst si v originále dopisy mladého Inda a tím si rozšířit i svoje vědomosti v oblasti anglického jazyka.

Marie Kyselová – Schmoranzová

■ ODPAD U KONTEJNERŮ

Žádáme všechny občany, aby neodkládali odpad mimo kontejnery.

Na níže přiložené fotografii vidíte nevytříděný odpad všeho druhu, který byl odhozen vedle kontejnerů umístěných ve Slatiňanech při výjezdu na Chrudim.

V případě, že se stane, že jsou některé kontejnery v hnízdech na tříděný odpad těsně před svozem plné, je možné buď vyčkat na vyvezení odpadu svozovou společností a vytříděný odpad vhodit do kontejnerů následně, nebo odvést odpad do sběrného dvora, který je otevřený od pondělí do soboty.

Nejvýhodnější je vytříděný odpad komfortně nechat odvést přímo od domu formou svozů dům od domu. Podrobné informace o způsobu a harmonogramu svozů jsou zveřejněny na stránkách města.

Některé odpady však patří přímo do sběrného dvora (viz na fotografii dětská autosedačka).

Udržet pořádek ve Slatiňanech se bude dařit MÚ pouze v součinnosti se všemi občany našeho města.

Bc. Martina Doležalová, OS



■ JAK A KAM TŘÍDIT RŮZNÉ DRUHY VÍČEK?

Víčka. Drobný, ale všudypřítomný odpad, se kterým se setkáváme každý den. Od jogurtů a limonád, mléka, omáček nebo zavařenin – je jich více, než si myslíme, a i proto, že představovala zátěž pro přírodu a životní prostředí, jsou napevno spojena s PET láhvemi. Přestože jsou na první pohled nenápadná, má správné třídění smysl. Různé materiály totiž patří do různých kontejnerů, a když víme, kam co patří, dáváme jim šanci na další využití.

Kovová, plastová, skleněná, od obalů na nápoje a potraviny, na kosmetiku a drogistické zboží až po víčka na různorodých nádobách a obalech... Zdánlivě nepodstatná součást obalů, ve skutečnosti však klíčová pro uchování čerstvosti, bezpečnost, ochranu obsahu před kontaminací či vysycháním a také velmi úspěšný pomocník, který pomáhá zajišťovat trvanlivost. To jsou víčka. Co s nimi, když doslouží a stanou se odpadem?

Kam patří víčka od jogurtů?

Víčka od jogurtů patří do kontejnerů na tříděný odpad, jen je třeba správně identifikovat, do kterých, a to podle materiálu, ze kterého je víčko vyrobeno. Hliníkové víčko se pozná jednoduše – když ho ohneme, zůstane zmačkané. Víčko vyrobené z hliníku patří do kontejneru na kovy.

Hliníková víčka je dobré odkládat na jedno místo a vytřídít společně zmačkaná ve větší kuličce (o průměru cca 5 cm) nebo třeba naplněním plechovky.

Plastové víčko při ohnutí pruží zpět do původního tvaru, případně se zlomí – závisí na tom, z jakého plastu je víčko vyrobeno. Můžeme ho nechat na kelímku a celý obal vytřídít do kontejneru na plasty.

Prázdné kelímky ani víčka není nutné před tříděním vymývat. Drobné znečištění nevadí, zbytky obsahu stačí důsledně vyškrábat lžičkou nebo vytřít použitou papírovou kuchyňskou utěrkou.

Plastová víčka z PET lahví třídíme společně s lahvemi

U jednorázových obalů z plastu, PET lahví, je to jednoduché, protože víčka jsou dnes udělaná tak, aby zůstala připevněná k lahvi. Cílem této změny bylo snížit množství drobného plastového jednorázového odpadu, který značně znečišťoval moře, přírodu i veřejná prostranství. Jednoduše tak můžeme vytřídít celou lahev i s víčkem do kontejneru na plast. Předtím nesmíme zapomenout lahev sešlápnout.

Kam patří víčka od nápojových kartonů?

Plastová víčka můžeme třídít společně s nápojovými kartony. V našem městě máme multikomoditní sběr a nápojové kartony třídíme společně s plasty. Nápojové kartony třídíme vždy vyprázdněné a ideálně sešlápnuté.

Jak je to s víčky od kelímků na kávu?

Víčka od kelímků na kávu jsou nejčastěji vyrobená z plastu, proto je třídíme do sběrných nádob na plasty.

Kam patří kovová víčka?

Zátky od piva, limonád, uzávěry sirupů a dalších nápojových obalů patří do kontejneru na kovy. Praktickým tipem je sbírat tyto kovové drobotiny do nějaké větší kovové nádoby (např. plechovky) a vytřídít je pak společně.

Víčka od skleněných lahví a zavařovaček

Zavařovací sklenice můžeme po spotřebování obsahu vytřídít společně s víčky – ta není nutné sundávat, moderní technologie v třídících linkách od sebe dokážou oddělit jednotlivé druhy materiálů.

Kovová víčka se vytřídí na dotřídovací lince pomocí magnetických separátorů na magnetické kovy.

Kosmetická víčka: drobnosti, které se počítají

U obalů od krémů, pleťových masek a podobné kosmetiky záleží na materiálu. Pokud je víčko plastové, můžeme ho vytřídít do plastů. Stejně tak pokud víme, že je celý obal plastový, třídíme ho celý i s víčkem do kontejneru na plasty. Pokud je obal kombinovaný (např. plast s hliníkem), patří do směsného odpadu.

Třídění víček může působit jako drobnost, ale i tyto detaily rozhodují o tom, jak efektivně dokážeme materiály znovu využít. Když víme, kam který odpad patří, a správně ho vytřídíme, šetříme primární suroviny a přispíváme k udržitelnějšímu fungování systému nakládání s odpady.

Stačí pár vteřin navíc a víčko místo ve směsném odpadu skončí tam, kde má šanci na nový život. Děkujeme, že třídíte odpad.

Bc. Martina Doležalová, OS

■ MĚSÍC S PĚKNOU KNIHOU

Čtenáři naší knihovny nám poskytují dobré tipy a náměty na knihy, které si oblíbili a které by doporučili k přečtení i ostatním. Ty, kteří nám svůj názor a odkaz na zajímavou a poutavou knížku ještě nezaslali, prosíme, aby si našli chvíličku a buď osobně, nebo prostřednictvím e-mailu (knihovna@slatinany.cz) tak kdykoliv učinili. My budeme mít větší množství výběru oblíbených titulů mezi vámi čtenáři a v každých Ozvěnách některé z nich uveřejníme.

Pro tento měsíc bychom chtěly nabídnout:

Jozef Barnáš – Jsem Baťa, dokážu to
Jo Nesbo – Král



■ NÁVŠTĚVA DĚTÍ V DPS



Po prázdninové pauze nás navštívily děti a paní učitelky z Mateřské školy Slatiňany, třída Kytičky. Jak řekla paní učitelka Lenka Machová: „Přišly nám všem potěšit srdíčko a popřát nám podzimní dny plné sluníčka“. Děkujeme za vystoupení a za krásná přáníčka pro oslavence.

Mgr. Ilona Čápková Tušicová, vedoucí PS

■ CO OBYVATELKY DPS POSLEDNÍ DNY ZAŽILY



Parník Arnošt z Pardubic po opravě opět vyrazil na vodu! Obyvatelky se konečně dočkaly plavby. Počasí vyšlo přímo ideálně, ani teplo, ani zima a tříhodinová cesta po řece rychle utekla.

Maličká výprava si vyrazila na výstavu historických hraček, kočárků a dobové módy ze sbírek paní Renáty Glänznerové do Regionálního muzea v Chrudimi. Děkujeme pracovníci muzea paní Růžence Půlpánové za milé přivítání a za poskytnuté informace o probíhajících výstavách.

Velice se vydařila prohlídka místního farního kostela sv. Martina. Děkujeme naší sousedce paní Marii Kyselové (rozené Schmoranzové), jejíž pradědeček kostel vyprojektoval a postavil, za přednášku o svatostánku a zodpovězení všech všetečných dotazů. Některé odvážné účastnice výpravy vystoupaly až na věž a mohly se pokochat výhledem na naše krásné městečko. Poděkování si zaslouží i pan farář, který prohlídku kostela umožnil.

A co by bylo léto bez zmrzliny, moc nám chutnala ta u Málků i u školy.

Mgr. Ilona Čápková Tušicová, vedoucí PS

■ PODĚKOVÁNÍ ZA SPOLUPRÁCI

Pracovníci pečovatelské služby Slatiňany děkují vedení a zaměstnancům Domova sociálních služeb Slatiňany za pomoc při zajištění stravování klientů v době, kdy ve školní jídelně probíhala rekonstrukce. O letních prázdninách, což je období dovolených a na pracovišti je vždy omezený počet pracovníků, nám vyšli vstříc a umožnili odběr obědů z jejich kuchyně. Pan ředitel Ing. Kubín může být na své kolegy právem hrdý.

Protože nás postihla z důvodu onemocnění pečovatelek i personální krize a nasmlouvaná pomoc klientům se musí zajistit, děkujeme vedení města, vedoucímu údržby a pracovníkům údržby (p. Suchánková, p. Kremla) za kolegiální výpomoc při rozvážce obědů a mytí jídelnosoci.

Mgr. Ilona Čápková Tušicová, vedoucí PS

■ VÝLET SENIORŮ



16. září se uskutečnil výlet pro slatiňanské seniory na zámek Sychrov. Hlavním sídlem rodu Rohanů nás provedla milá průvodkyně, která nám poskytla vyčerpávající a poutavý výklad. Po návštěvě zámku jsme se prošli po krásném zámeckém parku. Restaurace v blízkosti zámku již byla v tomto období uzavřena, tak nás autobus přepravil do pár kilometrů vzdálené obce Žďárek, kde jsme poobědvali v příjemné restauraci Hostinec Zlatá hvězda.

Milí senioři, budeme se na Vás těšit na některém z dalších výletů, které pořádá město. Děkujeme za Vaši účast. Pokud máte nějaký tip, jaké pěkné místo nebo zámek navštívit, můžete mi ho poslat na e-mail: i.osinkova@slatinany.cz nebo osobně sdělit, až budete mít cestu k nám na úřad.

Ivona Osinková, odbor správní



LOUČENÍ S PRÁZDNIAMI PŘILÁKALO MALÉ I VELKÉ

Poslední sobotu prázdnin, tedy 30. srpna od 17 hodin, se na návsí ve Škrovádě konalo tradiční loučení s prázdninami. Tuto akci pořádal Osadní výbor Škrovád, který zajistil pestrý program pro všechny věkové kategorie.

Akce byla určena především pro rodiče s dětmi, ale dorazili i další místní obyvatelé a návštěvníci z okolí. Děti soutěžily ve slalomu s pingpongovým míčkem na lžičce a ve skákání v pytli. Nechyběly ani kreativní dílny, malování na kamínky, korálkování, malování na obličej a fotokoutek.

Celou akci hudebně doprovázel pan Jiří Koreček, který výrazně přispěl ke skvělé atmosféře. Jeho hudební doprovod dokreslil radostné zážitky všech návštěvníků a dodal programu parádní náladu.

Pro děti byl připraven zdarma skákačí hrad, odměny za splnění úkolů i malování na obličej. Dospělí ocenili zejména stánek s občerstvením pana Tomáše Sokola v době uzavřeného místního hostince. Uvolněná atmosféra s dětským smíchem a radostí byla příjemná.

Završením příjemného odpoledne bylo zapálení ohně na řece. Tuto slavnostní chvíli obstaral Lukáš Ber, kterému všichni děkujeme za přípravu hranice, zapálení a symbolické rozloučení s prázdninami.

Stejně jako v minulých letech se bavili malí i velcí, a proto Osadní výbor Škrovád plánuje loučení s prázdninami zopakovat i příští rok.

OV Škrovád



PRO PĚŠÍ A CYKLOTURISTY JE URČENA NÁVŠTĚVA NÁRODNÍHO GEOPARKU ŽELEZNÉ HORY S PETROGRAFICKOU OSVĚTOU O NEROSTECH, NACHÁZEJÍCÍCH SE V OBLASTI CHRUDIMSKA A HLINECKA

Celý geopark má rozlohu 777 km², v níž se také nachází ChKO Železné hory, vymezená však nižší plochou 285 km² (1991). Při putování tímto rozsáhlým geoparkem lze navštívit celou řadu geologických lokalit, naučných stezek, muzejních expozic, skýtajících pro zájemce oboru zajímavé poznání o stáří Země.



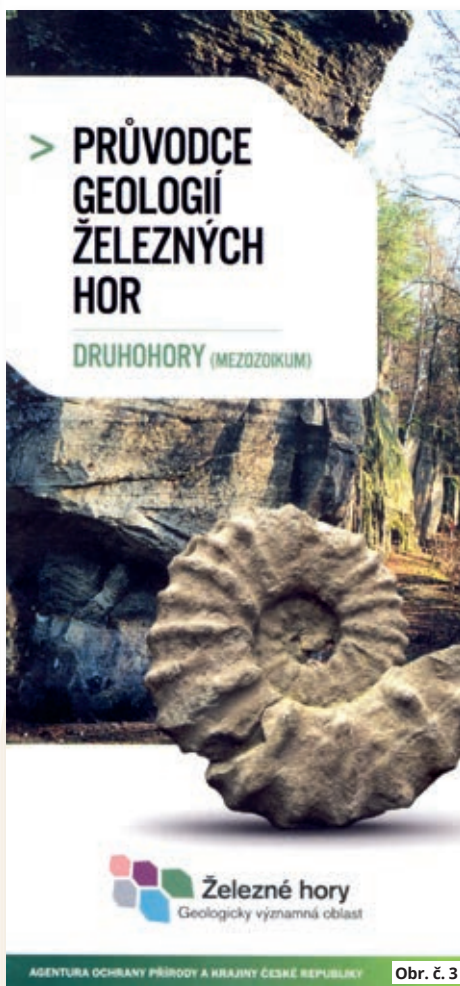
Obr. č. 1

Škrovádské okolí má ke geologii vztah výskytem druhohorních usazenin, z nichž vznikl pískovec, který se zde těžil. Informační poutač na návsi je označen č. 26 (viz obr. č. 1 vlevo, samostatně na obr. č. 2). Kvůli lepšímu přehledu geologických období, původu a složení horniny vydala Agentura ochrany přírody a krajiny ČR stručné průvodce s tematickým popisem geol. dob, a to pro starohory, prvohory, hlubinné vyvřeliny, druhohory a hydrogeologii. Obálku o druhohorách vidíme na obr. č. 3 jako ukázkou.



Obr. č. 2

Poblíž Slatiňan jsou z hlediska geologického členění druhohorní pískovce a časová éra zvaná křída přinesla oteplení a zatopení mořem, v důsledku čehož vznikl tento nerost sedimentací jeho částic. Geologický poutač na obr. č. 2 uvádí stáří pískovce 100 milionů let. Autoři textu se zabývají i složením pískovce, vykazující barvu světle žlutou až žlutošedivou, složeném z drobných zrníček bílého křemene a zelených krystalků minerálu glaukonitu, jehož ložiska jsou v křídových a třetihorních sedimentech mořského původu.



Obr. č. 3

Škrovádský pískovec se v minulosti těžil především jako stavební kámen, ten se dobýval na pravém břehu řeky, kvalitnější a tvrdší se nacházel v levé části, proto byl hlavně užit pro sochařské účely, na což také upozorňuje zmíněný místní poutač. Lomy na pískovec přibližujeme několika obrázky pro ilustraci, mnohé z nich byly již publikovány autorem v Ozvěnách v květnu 2010. Podle svědectví zaznamenaného pamětníky se v roce 1895 nacházelo ve skalách 12 kamenických dílen, v nichž pracovalo 84 kameníků a dělníků (obr. č. 4, 5, 6). Práce kameníka při opracovávání kamene skýtala nebezpečí zaprášení plic (silikóza),



Obr. č. 4

takže se musel projevit i na jeho věku, kterého se dožil (35 let). Ten kdo více dbal na ochranné pomůcky a žil střídavým životem, tuto hranici překonal o několik let. Po těžbě kamene ve Škrovádě se nedochval žádné památky, která by ji připomínala, kromě sochy sv. Jana Nepomuckého, který měl kameníky v lomech chránit. Na jeho zadní straně podstavce jsou symboly kameníků a datum 1759, odpovídající vyzdvižení pomníku.



Obr. č. 5

Vzhledem k přírodním podmínkám, poznamenaných původní těžbou kamene, bylo toto území prohlášeno za rekreační oblast a povolena výstavba chat. Dochované skály jsou využívány ke cvičným horolezeckým výstupům.



Obr. č. 6

Úvodem článku bylo doporučeno cestování geoparkem pro turisty. O škrovádském pískovci druhohorního původu se dočítáme na poutači. Poblíž Rabštejnské Lhoty, Bítovan a také v dalších lokalitách se vyskytují obdobné skalní útvary, prezentované poutači (viz průvodce z obr. č. 3).

foto R. Maryšková a archiv
Ing. Milan Vorel

ZPRÁVY Z LESA



V sobotu 6. září proběhla vernisáž paní Lady Zítové pod názvem „V kraji loutek a koní“, která bude k vidění až do 9. října. Přijďte nahlednout do krajin a míst, která míjíme, mnozí denně, pohledem paní Lady a možná objevíte jejich mnohdy ztracené kouzlo. Děkujeme panu Aleši Křivskému z místní ZUŠ za hudební doprovod při zahájení vernisáže a doplnění celkové atmosféry.

Naše prostory zahálet dlouho nebudou. V sobotu 11. října ve 14 hodin je rozzáří fotografie pana Vlastimila Rašky. Tímto Vás zveme na vernisáž výstavy s názvem „Mizející svět“, výstavu fotografií fauny a flóry. Výstava bude k vidění do počátku adventu.

V sobotu 25. října zveme všechny malé i velké, kteří si rádi hrají a tvoří, na již 2. sobotu „Hrajeme si s Lesním světem“ aneb Objevujeme přírodu hravě. Akce se koná od 10 do 16 hodin. Občerstvení bude zajištěno.

Mgr. Olga Chlápková, pracovnice muzea



VLASTIMIL RAŠKA: MISTR OBJEKTIVU, KTERÝ OPUSTIL CHEMIČKU KVŮLI FOCENÍ

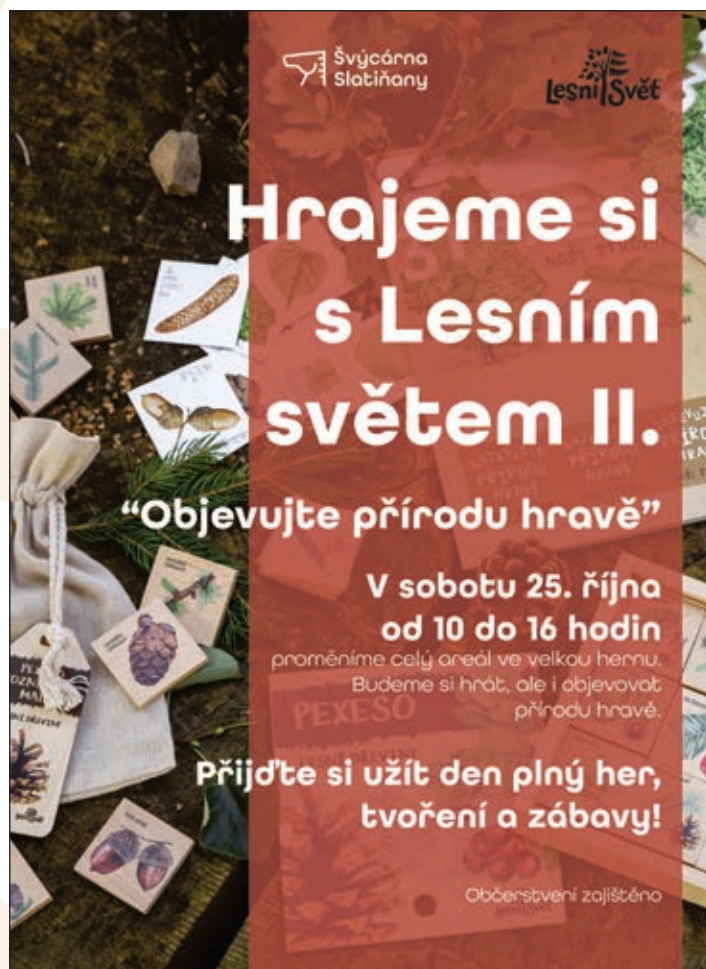
Vlastimil Raška (nar. 20. 7. 1960 ve Slatiňanech) je uznávaný český fotograf, který svou kariéru odstartoval v 70. letech. Přestože původně pracoval 20 let v chemických závodech, v roce 2000 se rozhodl naplno věnovat fotografii. Založil si vlastní fotoateliér v Pardubicích, ve kterém působil až do roku 2022.

Během své bohaté kariéry fotil pro prestižní časopisy jako *Svět kulturistiky* nebo *Muscle & Fitness* a stal se i hlavním fotografem soutěže Miss World Junior. Spolupracoval s významnými osobnostmi, například s **Janem Saudkem** a **Lucií Bílou**. Dlouhých 18 let se věnoval fotografování Velké pardubické steeplechase. Jeho největším volným projektem je série **KUKLY**, kterou vytváří už od roku 1987.

Raškova tvorba je velmi rozmanitá. I když se specializuje na **akt**, jeho portfolio zahrnuje také portréty, rodinné a svatební fotografie, módní, technickou a leteckou dokumentaci. Věnuje se i krajinářské a ornitologické fotografii. Od roku 2002 do 2022 vedl workshopy zaměřené na portrét a akt.

Jeho díla jsou k vidění na mnoha samostatných výstavách po celé České republice, včetně prestižních galerií v Pardubicích, Praze (Mánes, Senát PČR), Hradci Králové a dalších městech. Vlastimil Raška je dlouholetým příznivcem a uživatelem fotografické techniky značky Canon.

Mgr. Olga Chlápková, pracovnice muzea



■ ZUŠ SLATIŇANY MÁ NOVOU OZDOBU - UMĚLECKOU MALBU NA VENKOVNÍ ZDI

Od srpna 2025 má Základní umělecká škola Slatiňany novou a nepřehlédnutelnou tvář. Výtvarník Libor Škrlik, známý svým osobitým stylem, v němž kombinuje fantazii, humor a hravost, vyzdobil venkovní zeď školy velkoformátovou malbou, která zaujme každého, kdo ulici projde.

Samotná malba představuje jednotlivé obory, které se v ZUŠ vyučují. Zvířecí postavičky hrající na hudební nástroje, tančící baletka nebo malířská paleta symbolicky ukazují hudební, taneční a výtvarný obor. Celková kompozice je navíc doplněna barevnými detaily – slunečnicemi, červenými oponami i notovou osnovou, která celé dílo sjednocuje. Díky tomu působí malba nejen jako ozdoba zdi, ale jako skutečný příběh o radosti z umění.

Škola tak získala novou estetickou dominantu, která má trvalou hodnotu – příjemné prostředí, potěší oko a zároveň připomene, že umění je součástí každodenního života. Vedení školy věří, že malba bude dlouhá léta přinášet radost žákům, rodičům i náhodným kolemjdoucím.

Pokud půjdete kolem ZUŠ Slatiňany, určitě se na chvíli zastavte a prohlédněte si novou



malbu zblízka. Každý detail má co nabídnout a celé dílo působí jako barevná pozvánka

do světa fantazie a umění.

Martin Líška, ředitel ZUŠ Slatiňany

■ PORADNA PRO RADOST VE SLATIŇANECH - OTÁZKY A ODPOVĚDI



1. Kde ji najdeme?

V prvním patře zdravotního střediska v ulici Vrchlického 168.

2. Proč Poradna pro radost vznikla?

Vznikla pro všechny lidi, kteří se v životě dostanou do situace, o níž by si potřebovali popovídat s někým nezáúčastněným. Nahlas se zamyslet, utřídit si myšlenky, získat nadhled. K tomu mi pomáhá vlastní metoda terapie, která vychází z rozhovoru a hry. Společně při ní hledáme cestu ke znovunalezení klidu, radosti a laskavé komunikace ve vztazích.

3. Jaké služby a aktivity nabízí?

V poradně probíhají konzultace a následně pak terapie dle potřeb klientů. Lze tu zakoupit ručně vyrobené terapeutické sady nebo si je nechat vyrobit.

Je možné navštívit ozdravné a relaxační akce s hosty pro skupiny 6–8 osob (např. zvukové gongové lázně, hra na křišťálové mísy nebo relaxační kresba apod.). Rezervace míst je na web. stránkách.

4. Pro koho je poradna určena?

Poradna je určena jednotlivcům, nastávajícím maminkám, rodinám s dětmi, partnerům, kolegům. Všem věkovým kategoriím. Dále pak pedagogům, péstounům, pečujícím osobám.

5. Kdy je možné poradnu navštívit?

Termín konzultace / terapie je třeba si domluvit předem na níže uvedených kontaktech. Dojíždím do Slatiňan 3–4 × v týdnu. Rezervace termínů je nutná.

6. Kde najdeme ceník Vašich služeb?

První krátká konzultace je bezplatná (cca 20 min.). Poté se domluvíme, zda chce klient využít mé služby a jestli je v mých silách mu pomoci. Ceník služeb je k dispozici na mých web. stránkách.

Těším se na nová setkání v pečujícím, bezpečném a diskrétním prostředí Poradny pro radost.



Děkuji za otázky milé p. Maryškové, za odkaz na Ozvěny paní Kacaříkové a za pomoc s jasnými odpověďmi mým klientkám a partnerovi.

Mgr. Zdenka Kazdová
www.pecujicipozornost
email: zdenkakazdova@seznam.cz
tel.: 608 979 079

■ DĚTSKÝ FOLKLORNÍ SOUBOR SEJKORKY ZVE NOVÉ DĚTI – ZAČÍNÁ UŽ 13. SEZÓNA!



Folklorní soubor Sejkorky T. J. Sokol Slatiňany zahájil svou již 13. sezónu a zároveň otevírá nábor nových členů z řad dětí. Pokud máte doma malého tanečníka či tanečnici, kteří mají rádi hudbu, zpěv a pohyb, přijďte se podívat a vyzkoušet si jedinečnou atmosféru folkloru.

Do našich řad vítáme i nové muzikanty.

V souboru děti poznávají tradiční písně, tance a hry z našeho regionu, učí se spolupracovat v kolektivu a zažívají radost z vystupování. Nechybí ani společné akce, vystoupení na slavnostech či výjezdy na festivaly.

☞ Nábor je určen pro děti od 5 let

☞ Zkoušky probíhají každý pátek odpoledne v sokolovně Slatiňany.



☞ Přijít může každý, není nutná předchozí zkušenost s tancem ani zpěvem.

Pokud chcete, aby se vaše dítě stalo součástí pestrého a přátelského kolektivu, přijďte se podívat na jednu ze zkoušek – první návštěva je nezávazná.

☎ Více informací na telefonu 777 989 176 nebo e-mailu sejkorky@seznam.cz.

🌐 Sledujte nás také na www.sejkorky.cz nebo našem facebooku Stanislava Sejkorová, vedoucí souboru



KDO VLÁDNE SVETU

Tajuplné příběhy společností, které skrytě řídí politické elity i celý svět.

PŘEDNÁŠKOVÝ CYKLUS

Přednáší Mgr. Pavel Kunc

- 15. 10. **SVOBODNÍ ZEDNÁŘI**
- 5. 11. **ŘÁD LEBKY A KOSTÍ**
- 19. 11. **KLUB BILDERBERG**
- 3. 12. **ILUMINÁTI**

LOSOVÁNÍ O KNIHU

KDE: ZUŠ Slatiňany
 KDY: vždy od 18 hodin
 VSTUPNÉ: 250 Kč (na místě)

Slatiňany

■ NEJLEPŠÍ INOVACE VE STAVEBNICTVÍ 2025 JE ZE SLATIŇAN

Málokterá firma se může pochlubit, že porazila nadnárodní giganty. Právě to se ale povedlo rodinné slatiňanské společnosti **Luftuj s.r.o.**, která na největším mezinárodním veletrhu stavebnictví **FOR ARCH 2025** konaném v ČR, získala hlavní ocenění **Grand Prix** za inovaci. Veletrh FOR ARCH je klíčovou událostí pro celý stavební sektor. Letos se ho zúčastnilo přes 450 vystavovatelů z celého světa.

Odborná porota ohodnotila distribuční box LUFTool s řízením LUFTaTOR jako nejlepší inovativní výrobek. Zařízení umí chytře řídit proudění vzduchu do každé místnosti, tím šetří energii, náklady na provoz a zlepšuje vnitřní prostředí v celém domě. Právě chytré zónování posouvá větrání s rekuperací tepla v obytných domech na novou úroveň.



Hlavní ocenění předal obchodní ředitelce Lence Čermákové předseda poroty prof. Karel Kabele na slavnostním galavečeru Zdroj: FOR ARCH, Facebook. Dostupné z: <https://www.facebook.com/veletrhforch>.

„Tento úspěch pro nás znamená obrovskou motivaci. Dokazuje, že i malá rodinná firma ze Slatiňan dokáže uspět s revoluční inovací v mezinárodní konkurenci. Je to pro nás velká pocta a důkaz, že naše práce má smysl. Zároveň nám to dává skvělou příležitost hrdě reprezentovat naše město, protože většina obchodních partnerů za námi jezdí právě do Slatiňan, odkud je většina našich zaměstnanců,“ uvedla jednatelka Pavla Skalická.

Společnost **Luftuj s.r.o.** úspěšně exportuje své výrobky, včetně svítících vyústek pro vzduchotechniku, do 18 evropských zemí. Firma se pravidelně prezentuje na mezinárodních veletrzích v zahraničí, přednáší na odborných konferencích a s hrdostí propaguje Slatiňany tím, že veškerá svá prezentační videa natáčí v krásném okolí svého sídla.



Pozvánka na veletrh s vítězným exponátem se natáčela ve slatiňanském zámeckém parku.

31. ŘÍJNA 2025
24. TÝDEN
TURISTICKÝCH
INFORMAČNÍCH
CENTER

Poládá v návaznosti
na Světový den pro rozvoj informací
Asociace turistických informačních center ČR
a turistické informační centrum

**Infocentrum
Slatiňany**

V termínu
30. 10. 2025

Těšit se můžete na

- čerstvé koláčky
- kamínky pro štěstí
- balóčky
- drobné dárky

AT.I.C.
ČESKÉ REPUBLIKY

facebook.com/aticcr
www.aticcr.cz

Turistické informační centrum
PRVNÍ KROK NA VAŠICH CESTÁCH

**Diakonie Broumov,
sociální družstvo
a město Slatiňany**
děkují všem dárcům, kteří přispě-
li dne 18. 9. 2025 do **sbírky použi-
tého ošacení a potřeb do domác-
nosti**

■ ATLETIKA - KP DRUŽSTEV

V krajském přeboru družstev mužů a žen se našim družstvům dařilo. Obě vybojovala druhé místo, což je pro náš malý oddíl velký úspěch. Poslední dvě kola se konala 31. 8. ve Dvoře Králové a 14. 9. v Litomyšli. Podívejme se na nejlepší výkony našich.

Dvůr Králové

MUŽI

100 m	2. Matěj Kaňka	11,22	osob. rek.
	3. Jan Čechal	11,36	v R 11,32 os. rek.
	5. Matěj Pešata	11,65	v R 11,53
400 m	1. Radim Kopiště	51,80	
	2. Matěj Kaňka	52,79	
800 m	1. Radim Kopiště	2:01,53	
	3. Vojta Jirásek	2:08,26	osob. rek.
	4. Marek Čermák	2:12,14	osob. rek.
3000 m	9. Filip Velínský	10:35,52	osob. rek.
400 m př.	3. Vojta Jirásek	63,47	
	6. Vláda Jiša	66,72	
Výška	2. Jakub Venzara	172	
Trojskok	1. Matěj Pešata	13,62	oddíl. dor. rek.
Koule	1. Tomáš Flídr	13,37	
	4. Michal Hudec	11,91	
	5. Jan Čechal	11,47	osob. rek.
Disk	3. Tomáš Flídr	34,71	osob. rek.
	4. Michal Hudec	34,30	osob. rek.
4x100 m	1. Kopiště, Čechal, Pešata, Kaňka	44,78	oddíl. rek.

ŽENY

100 m	1. Žaneta Žáčková	12,65	
	vítr +2,6 m/s, v R 12,89		oddíl. rek.
400 m	1. Žaneta Žáčková	62,68	
3000 m	7. Marcela Vacková	13:15,11	
100 m př.	1. Lída Jirásková	15,81	
400 m př.	1. Lída Jirásková	72,57	
Trojskok	2. Lída Jirásková	10,38	
Koule	1. Majda Chaloupková	9,26	
	2. Viktorie Karlíková	9,16	
Disk	1. Viktorie Karlíková	30,24	osob. rek.
Oštěp	2. Petra Pavelková	33,21	
	7. Majda Chaloupková	28,61	
4x100 m	3. Vodrážková, Karlíková, Žáčková, Jirásková	54,75	

Litomyšl

MUŽI

200 m	1. Jan Čechal	23,17	
	vítr +2,3 m/s mu odfoukl pěkný		osobák
	3. Matěj Pešata	23,56	
400 m	1. Radim Kopiště	52,36	
	3. Jan Čechal	53,91	osobák
800 m	1. Radim Kopiště	2:00,34	
	5. Marek Čermák	2:11,99	osobák
	6. Vojta Jirásek	2:12,23	
	8. Filip Velínský	2:14,23	osobák
1500 m	2. Vojta Růžička	4:26,18	
400 m př.	4. Vojta Jirásek	62,54	
Výška	5. Jakub Venzara	171	
Dálka	1. Matouš Roztočil	591	
Trojskok	1. Matěj Pešata	13,13	
	3. Matouš Roztočil	12,49	osobák
Koule	2. Tomáš Flídr	13,03	
	6. Michal Hudec	11,44	
Disk	10. Tomáš Flídr	30,30	
4x400 m	1. Pešata, Čechal, Růžička, Kopiště	3:36,85	
	3. Jirásek, Roztočil, Velínský, Pohorský	3:53,09	



ŽENY

400 m	3. Žaneta Žáčková	67,91	
3000 m	6. Marcela Vacková	12:36,27	
	7. Adriana Jelínková	13:01,76	osobák
100 m př.	1. Lída Jirásková	15,92	
400 m př.	1. Lída Jirásková	68,35	
Trojskok	1. Lída Jirásková	10,49	osobák
Koule	2. Majda Chaloupková	9,99	
	3. Viktorie Karlíková	9,78	
	6. Veronika Rulíková	8,83	
Disk	1. Viktorie Karlíková	30,91	
	2. Petra Pavelková	29,11	
	7. Veronika Rulíková	25,64	
Kladivo	4. Veronika Rulíková	33,09	
	5. Viktorie Karlíková	33,03	
Oštěp	1. Petra Pavelková	31,77	
4x400 m	3. Žáčková, Vacková, Vodrážková, Jirásková	4:42,55	
	7. Filipi, Štursová, Lomozová, Jelínková	4:55,23	

KONEČNÉ TABULKY

MUŽI

1. Atletika Polička	754	38
2. Spartak Slatiňany	682	36
3. TJ Svitavy	562	30
4. Atletika Chrudim	517	30
5. TJ Dvůr Králové	381,5	25
6. BK Náchod	260	20
7. Maratonstav Úpice	154	18
8. Sokol Hradec Král. C	83	8
9. SK Dobruška	43	6
10. SK Týniště	22	5

ŽENY

1. Jiskra Litomyšl	692	46
2. Spartak Slatiňany	521	42
3. TJ Dvůr Králové n. L.	473	42
4. Loko Trutnov	280	36
5. BK Náchod	206	28
6. Sokol Hr. Králové C	224	23
7. SK Dobruška	142,5	21
8. TJ Svitavy	147	20
9. Maratonstav Úpice	148	18
10. Atletika Polička	135	11
11. Jiskra Ústí n. O.	102	10
12. Sokol Jaroměř	83,5	5

Zdeněk Jirásek

MISTROVSTVÍ ČECH DRUŽSTEV JUNIORŮ

Pardubice 13. 9.

Naši junioři si opět vybojovali právo závodit na mistrovství Čech. Do závodu šli s jediným cílem – nebýt poslední. To se jim nakonec podařilo, a navíc mnozí dosáhli velmi pěkných výkonů.

1. Hvězda Pardubice	305,5
2. Sokol Hradec Králové	240
3. Sokol Kolín	196,5
4. TEPO Kladno	150
5. Lokomotiva Trutnov	146
6. LIAZ Jablonec	143
7. Spartak Slatiňany	120
8. AC Turnov	108

Jak vidno z tabulky, soutěž byla vyrovnaná a naši tam rozhodně nebyli do počtu.

Bohužel se nám zranil sprinter Matěj Kaňka, možná nás to stálo jedno místo. Ale to se stává.

100 m R	Matěj Kaňka	11,55	postup do finále A
	Matěj Pešata	11,72	postup do finále B
	Vojta Závodný	11,82	postup do finále B
100 m FA	6. Matěj Kaňka	19,98	do cíle došel
	s nataženým svalem kvůli bodům		
100m FB	2. Matěj Pešata	11,72	celkově 8.
	5. Vojta Závodný	11,91	celkově 11.
200 m	6. Jiří Marek	23,72	osobák
400 m	6. Radim Kopiště	52,11	
800 m	6. Radim Kopiště	1:58,77	
3000 m	7. Vláda Jiša	10:49,28	osobák
400 m př.	8. Kamil Herzog	70,74	
	9. Vláda Jiša	72,24	
3000 m př.	4. Filip Velínský	11:31,01	osobák
Tyč	5. Jiří Marek	3,96	osobák
Trojskok	3. Matěj Pešata	13,43	
	10. Matouš Roztočil	12,28	osobák
Koule 6 kg	2. Tomáš Flídr	14,65	
Kladivo 6 kg	8. Tomáš Flídr	34,96	osobák
	10. Matěj Lukáš	30,76	
Oštěp 800 g	10. Tomáš Pavliš	39,11	osobák
4x100 m	3. Pešata, Marek, Roztočil, Závodný	44,92	
4x400 m	7. Velínský, Kopiště, Herzog, Pohorský	3:55,51	

Naše děvčata hostovala v družstvu Hvězdy Pardubice.

100 m	10. Žaneta Žáčková	13,09	
200 m	10. Žaneta Žáčková	27,03	osobák
100 m př.	7. Alice Cajthamlová	15,98	
Výška	1. Alice Cajthamlová	165	

Zdeněk Jirásek





Ekologická likvidace aut!
Odvezeme, zlikvidujeme,
zaplatíme do 3 dnů!

Pardubice, Doubravice 105
Pardubice, ul. Milheimova
Skuteč, ul. Zvěřinova

466 400 135
www.jary.cz



DEN ARCHITEKTURY

ČT 2/10 – 7/10 ÚT 2025

SLATIŇANY

SRAZ 15:00 PŘED NÁDRAŽÍM

3.10.

Z VLAKU NA ŠVÝCÁRNU S MĚSTSKOU ARCHITEKTKOU

Slatiňany jako 15 minutové město
Město krátkých vzdáleností, kde vše potřebné obstaráte do 15 minut. Procházka z vlakového nádraží přes centrum k památkově chráněnému objektu Švýcárny. 15 minutové město dokáže zkvalitnit život obyvatel. Procházka zahrnuje rozmanitá zákoutí architektury a přírody. Památkovou zónu Slatiňansko-Slavicko tvoří dochovaná komponovaná kulturní krajina.

Průvodce: Martina Pešlová

Městský architekt Slatiňany

Předpokládaný čas: 60-90 minut

S možností občerstvení na Švýcárně

SRAZ 17:30 VSTUP U HŘBITOVA

3.10.

GEOLOGICKÉ POKLADY SLATIŇANSKÉHO HŘBITOVA

Každý hřbitov vypráví geologické příběhy
V čem kdo leží a čím je zakryt? A odkud vlastně jsou náhrobní kameny, a který se na co hodí? Pojďme po stopách hřbitovní geologie a odhalme nejzajímavější kameny.

Průvodce: Jan Doucek

Geolog, manažer Národního geoparku Železné hory

Předpokládaný čas: 40 - 60 minut

11:00 MUZEUM ŠVÝCÁRNA

4.10.

MALÝM ARCHITEKTEM NA ŠVÝCÁRNĚ

Děti poznávají práci architekta - rodinný workshop

Seznámení s budovou Švýcárny, co znamená architektonický sloh a jak pracuje architekt.

Hravá část: Jak by Švýcárna vypadala jako gotická, barokní, secesní, funkcionalistická nebo současná stavba (architektura 21. století).

Výtvarný workshop: Švýcárna s fantazí - šablony, pracovní listy, 3D tisk.

Pro účastníky "Certifikát malého architekta".

Lektor: Markéta Sodomková

Vzdělávací centrum SFÉRA Pardubice

Od 11 do 16 hodin, občerstvení zajištěno

14:00 PŘED ZÁKLADNÍ ŠKOLOU

4.10.

VELKOFORMÁTOVÁ VÝSTAVA & PŘEDSTAVENÍ STRATEGIE ISUR

Společnost ONplan představí koncept Integrované strategie urbanistického rozvoje centra Slatiňan

Konzultační setkání ve veřejném prostoru před základní školou.

Cílem strategie je vytvoření nového centra v předprostoru základní školy a navazujícího Starého náměstí, zklidnění ulice T. G. Masaryka a propojení na železniční stanici, areál zámku a Auerspergské krajiny tak, aby návštěvníci podporovali udržitelný rozvoj služeb a maloobchodu v centru.

O návrhu strategie budou moci zájemci diskutovat se zástupci města a společností ONplan přímo na místě. Můžete zde zanechat své komentáře a zároveň budete moci přímomínky zasílat online. Vše bude následně zpracováno do finální podoby dokumentu. Celý proces klade důraz na propojení strategického a akčního plánování, zapojení klíčových aktérů i široké veřejnosti a stanovení časových priorit navazujících projektů.

Autoři: Karolína Koupalová - krajinářský architekt, **Martin Ptáček** - dopravní inženýr

Předpokládaný čas: 120 minut

V případě nepříznivého počasí se akce přesouvá do Sokolovny.

SRAZ 14:00 BRÁNA ZÁMECKÉ NÁDVOŘÍ

5.10.

ŽIVOT V PODZÁMČÍ

Projděte si Slatiňany očima kastelána zdejšího zámku

Poznejte město, které po dvě století bylo neodmyslitelně spojeno s životem na zámku a pulzovalo v rytmu šlechtického hospodářství. Zámek a více než 60 dalších budov vrostlých do města tvořily jeden celek – ekonomický, správní i sociální. Uvidíte plány, archivní fotografie i místa, která běžně mijíte, v nových souvislostech. Od zámku až po správní dvory, byty i továrny.

Průvodce: Jaroslav Bušta

Kastelán zámku Slatiňany

Předpokládaný čas: 120 minut

Účast max 30 osob

www.denarchitektury.cz



Městská knihovna Slatiňany si pro vás připravila

PODZIMNÍ KVÍZ



1. Jaké barvy mají listy na podzim

- A) modrou a fialovou
- B) žlutou, oranžovou, červenou
- C) černou a bílou

2. Který z těchto plodů roste na podzim?

- A) jahoda
- B) kaštan
- C) třešeň

3. Jak se jmenuje svátek, kdy se vydlabávají dýně?

- A) Vánoce
- B) Halloween
- C) Velikonoce

4. Které zvíře se na podzim ukládá k zimnímu spánku?

- A) pes
- B) ježek
- C) kočka

5. Co si lidé oblékají na podzim?

- A) plavky
- B) zimní bundu
- C) teplejší oblečení a kabáty

6. Který měsíc nepatří do podzimu?

- A) září
- B) říjen
- C) červen



7. Jaké zvíře si sbírá oříšky na zimu?

- A) veverka
- B) sova
- C) liška

8. Co se často dává do výzdoby na podzim?

- A) dýně a listy
- B) květiny a mušle
- C) barevná vajíčka

9. Co děti často sbírají v parcích na podzim?

- A) sněhové koule
- B) barevné listy a kaštiny
- C) motýly

10. Jak se jmenuje období, které přichází po podzimu?

- A) jaro
- B) léto
- C) zima

11. Co dělají stromy na podzim?

- A) kvetou
- B) ztrácí listy
- C) rostou nové větve

12. Které z těchto ptáků odlétají na jih na zimu?

- A) vrabci
- B) čápi
- C) sovy



**Těšíme se na Vás a správně vyplněný kvíz
nejpozději do 24. 10. 2025
ODMĚNA VÁS NEMINE!!!**



Přijďte si prohlédnout návrh Integrované strategie urbanistického rozvoje centra Slatiňan

Slatiňany

Kdy: sobota 4. října, 14:00–17:00

Kde: Park Jaromíra Johna před školou

Město Slatiňany připravilo návrh opatření pro zlepšení veřejných prostranství v centru Slatiňan. **Přijďte si návrh prohlédnout na venkovní výstavě a diskutovat o něm se zpracovatelem strategie a zástupci města.**

V 15:00 proběhne slavnostní odhalení výrobků žáků základní školy, které jako první zvelebí naše centrum města.

Předem děkujeme za Váš zájem o budoucnost Slatiňan a těšíme se na setkání s Vámi,
Jan Brůžek, starosta

více info:
www.slatinany.cz/rozvoj-centra



!POZOR! NOVĚ VE SLATIŇANECH

URBYZ



**PRODEJ
SERVIS**

Komplexní IT řešení pro Vás



- POČÍTAČE, NOTEBOOKY, TISKÁRNY, TELEFONY - včetně příslušenství
- CHYTRÁ DOMÁCNOST, SPOTŘEBNÍ ELEKTRONIKA
- SÍTĚ LAN, WLAN, KAMEROVÉ A DOHLEDOVÉ SYSTÉMY
- RŮZNÉ DRUHY BATERIÍ



Aktuálně zařídíme přechod z Windows 10 na 11!!!

BEZKONKURENČNÍ CENY

NA SPOTŘEBNÍ MATERIÁL DO TISKÁREN A KOPÍREK
originální i neoriginální tonery, inkoustové náplně, pásy, papíry

PAPÍRNICTVÍ, KANCELÁŘ



- PAPÍRY, ARCHIVACE, PSACÍ A ŠKOLNÍ POTŘEBY
- KANCELÁŘSKÉ POTŘEBY A DOPLŇKY



Schmoranzova 375, SLATIŇANY

urvalek@urbyz.cz

urbyz.cz

723 724 824

Různé benefity
30 let praxe

VYZKOUŠEJTE NÁS!

POHŘEBNÍ SLUŽBA KAMENICTVÍ HORÁK

Provádíme kompletní služby v pohřebnictví pro obřadní síně
Chrudim, Pardubice, Hradec Králové a po celé ČR včetně
církevních pohřbů a zahraničních převozů za výhodné ceny

WWW.POHREBNISLUZBA-HORAK.CZ

KANCELÁŘ:

• Masarykovo nám. 34, Chrudim (Na Bídě)
PO-PÁ 8.00-15.00 hod.

• Pernštýnská 142, Lázně Bohdaneč
PO - PÁ 8.00 - 14.00 hod.

• Pardubice a Přelouč
(sjednání pohřbu v klidu vašeho domova)

Tel.: 776 86 86 00
466 650 168



Pohřební pohotovost 24/7

AŽ 30% SLEVA
NA VEŠKERÉ KAMENICKÉ PRÁCE



SPOLEHLIVÁ A OBLÍBENÁ FIRMA

OD MALÉHO MĚSTA K EVROPSKÝM TURNAJŮM



Ultimate frisbee je sport, který si v našem městě postupně získává stále více příznivců – a naši hráči dokazují, že s ním umíme dělat velké věci. Sezóna 2024/2025 byla pro náš klub velice úspěšná a přinesla výsledky, na které jsme právem hrdí.

Na jaře jsme se zúčastnili juniorského mistrovství České republiky v Českých Budějovicích, odkud jsme si po sérii napínavých zápasů odvezli 1. místo a titul mistrů republiky. Tento triumf je odměnou za dlouhodobou práci celého týmu a důkazem, že i menší klub může dosáhnout na ty nejvyšší příčky.

Během léta jsme vyrazili také na zahraniční turnaje ve Vídni a Rumunsku, kde jsme se utkali se silnými soupeři z celé Evropy. I když jsme tentokrát na medaile nedosáhli, odvezli jsme si spoustu cenných zkušeností a inspirace, které nám pomáhají posouvat naši hru dál.

Naše úspěchy ale přesáhly i hranice klubových soutěží. Šimon Tlustý, Klára Švecová a Kristýna Tlustá reprezentovali Českou republiku na mistrovství světa do 24 let ve španělském Logroňu, kde tým vybojoval skvělé 6. místo. O necelé dva měsíce později pak Šimon Tlustý společně s Matějem Ludvíkem nastoupili v českých barvách na mistrovství Evropy do 20 let ve slovenské Trnavě, odkud český tým přivezl vynikající 5. místo. Jsme hrdí, že naši trenéři patří mezi absolutní špičku evropského ultimate frisbee a své zkušenosti předávají dál i našim mladým hráčům.

Do nové sezóny vstupujeme plní energie a nadšení. Tréninky se konají každé úterý od 17:30 do 19:30 na hřišti Spartaku Slatiňany



a jsou otevřené všem zájemcům od 12 let. Budeme rádi, když se k nám přidají noví hráči, kteří si chtějí vyzkoušet dynamický, týmový a férový sport – a třeba jednou navázat na naše úspěchy doma i v zahraničí.

Pro více informací můžete sledovat náš Instagram: [@chlupatazaba.ultimate](https://www.instagram.com/chlupatazaba.ultimate)

Matěj Ludvík



Ozvěny vydává Město Slatiňany, T. G. Masaryka 36, 538 21 Slatiňany, tel. +420 469 681 102. Složení redakční rady: Ing. Vladimír Rašín, tajemník, Jana Švecová, Mgr. Vlastimil Peřina, členové RM Slatiňany, Mgr. Hana Hübnerová, učitelka, Marta Kolouchová, zaměstnanec města, Zdeněk Jirásek, člen RR. Za obsah článků od občanů (připomínky a názory) redakční rada neodpovídá. Grafická úprava a sazba: Reklama&tisk, Chrudim, tisk: fronte s. r. o., Pardubice, provozovna Sezemice. Registrační číslo MK ČR E 11937. Uzávěrka příštího čísla 16. října 2025. ZDARMA. Náklad 1560 ks.